



**DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP
PRODUKTU HOTPOINT ARISTON**
Aby uzyskać kompleksową pomoc, prosimy
zarejestrować urządzenie na stronie
www.hotpoint.eu/register



Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać te instrukcje.

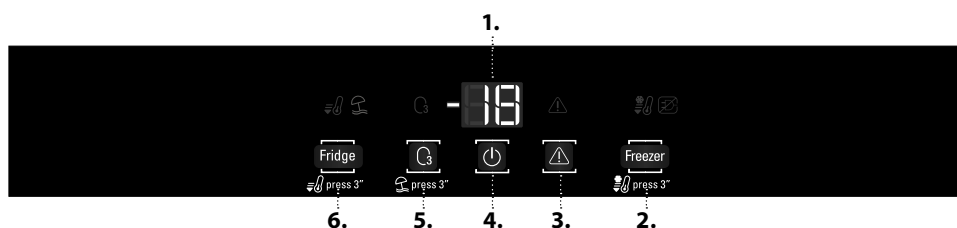
OPIS PRODUKTU

PIERWSZE UŻYCIE

Po instalacji pozostawić urządzenie w bezruchu na co najmniej dwie godziny przed podłączeniem go do sieci. Po podłączeniu do źródła zasilania urządzenie zaczyna działać automatycznie. Optymalne temperatury przechowywania żywności są ustalone fabrycznie.


Po włączeniu urządzenia należy poczekać 4-6 godzin, aż zostanie osiągnięta prawidłowa temperatura przechowywania normalnie wypełnionego urządzenia. Antybakteryjny filtr przeciwzapachowy należy umieścić w wentylatorze, jak pokazano na opakowaniu filtra (jeżeli w wyposażeniu). Jeśli urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, oznacza to, że włączył się alarm temperatury: wcisnąć przycisk, aby wyłączyć alarmy dźwiękowe.

PANEL KONTROLNY




1. Wyświetlacz temperatury
2. Temperatura zamrażarki - Fast freeze (Szybkie zamrażanie)
3. Wyłączanie alarmu dźwiękowego
4. Przycisk Wł. / Trybu czuwania
5. Vacation (Tryb wakacyjny) - "Active Oxygen" (Aktywny tlen)
6. Temperatura chłodziarki - Fast cool (Szybkie chłodzenie)

FUNKCJA „ACTIVE OXYGEN” (AKTYWNY TLEN)

Poprzez emisję małej ilości ozonu funkcja ta zapobiega rozprzestrzenianiu się bakterii i mikroorganizmów wewnątrz chłodziarki oraz ogranicza powstawanie nieprzyjemnych zapachów. Aby włączyć funkcję Aktywny tlen, nacisnąć przycisk  na panelu sterowania.

Gdy funkcja jest aktywna, na urządzeniu zapala się kontrolka, która zmienia kolor w zależności od cyklu:

- Zielona kontrolka: faza emisji ozonu
- Niebieska kontrolka: faza działania przeciwbakteryjnego i antyzapachowego (bez emisji ozonu)

Aby wyłączyć tę funkcję, wystarczy nacisnąć przycisk  na panelu sterowania.

Uwaga: gdy funkcja Aktywny tlen jest włączona, wyczuwalny może być słaby zapach wewnątrz chłodziarki (jest to ten sam zapach ozonu, który czasami towarzyszy wyładowaniom atmosferycznym podczas burzy): jest to zupełnie normalne zjawisko.

Uwaga: Wyłączenie tej funkcji umożliwi optymalne zużycie energii. Przechowywać kratkę z półki na butelki w górnej części komory aby umożliwić optymalne działanie funkcji.

WENTYLATOR*

Wentylator włącza i wyłącza się automatycznie w celu uzyskania lepszego rozkładu temperatur oraz zmniejszenia zawilgocenia w komorze chłodziarki.

PRZYCIISK WŁ. / TRYB CZUWANIA




Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk. Kiedy urządzenie pracuje w trybie czuwania, światło chłodziarki nie zapala się. Aby włączyć urządzenie, należy krótko nacisnąć ten przycisk ponownie.

Uwaga: nie powoduje to odłączenia urządzenia od zasilania.

WYŚWIETLACZ TEMPERATURY

Wyświetlacz może prezentować temperaturę komory chłodziarki (między 2°C a 8°C) lub temperaturę komory zamrażarki (między -16°C a -24°C).


VACATION (TRYB WAKACYJNY)

Tej funkcji można użyć w przypadku dłuższej nieobecności. Nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 3 sekundy, aby włączyć funkcję. Na wyświetlaczu widoczna będzie temperatura komory chłodziarki (12°C) oraz będzie świecić ikona . Po włączeniu funkcji należy wyjąć żywność z komory chłodziarki i zamknąć drzwi – chłodziarka będzie utrzymywać odpowiednią temperaturę uniemożliwiającą powstanie przykrych zapachów. Natomiast zamrażarka pozostanie włączona. Aby wyłączyć tę funkcję, należy nacisnąć przycisk  i przytrzymać go przez 3 sekundy.


TEMPERATURA W KOMORZE CHŁODZIARKI

Można ustawić inną temperaturę za pomocą przycisku „Fridge”.

FAST COOL (SZYBKIE CHŁODZENIE)

Przed umieszczeniem dużej ilości świeżej żywności w komorze chłodziarki nacisnąć przycisk „Fridge” i przytrzymać przez 3 sekundy. Gdy funkcja jest włączona, wyświetla się ikona . Funkcja zostaje wyłączona automatycznie po 6 godzinach. Można ją także wyłączyć ręcznie, naciskając przycisk „Fridge” (Chłodziarka) i przytrzymując go przez 3 sekundy.


WYŁĄCZANIE ALARMU DŹWIĘKOWEGO

Aby wyłączyć alarm dźwiękowy, należy krótko nacisnąć przycisk .

TEMPERATURA W KOMORZE ZAMRAŻARKI

Można ustawić inną temperaturę za pomocą przycisku „Freezer”.

FAST FREEZE (SZYBKIE ZAMRAŻANIE)

Na 24 godziny przed włożeniem dużej ilości pożywienia do komory zamrażarki nacisnąć przycisk „Freezer” i przytrzymać przez 3 sekundy. Gdy funkcja jest włączona, świeci się ikona . Funkcja zostaje wyłączona automatycznie po 48 godzinach. Można także wyłączyć ją ręcznie, naciskając ponownie przycisk „Freezer” i przytrzymując go przez 3 sekundy.

Uwaga: należy unikać bezpośredniego kontaktu świeżej żywności z żywnością wcześniej zamrożoną. Aby zoptymalizować prędkość zamrażania, należy wyjąć szuflady i umieścić żywność bezpośrednio na dnie komory.

* Dostępne tylko w wybranych modelach

FOOD CARE ZONE (SPECJALNA STREFA DLA ŻYWNOŚCI)*

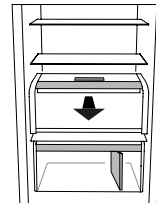
Ta szuflada została specjalnie zaprojektowana w taki sposób, aby utrzymać niską temperaturę i zachować świeżość żywności przez dłuższy czas (na przykład: świeży makaron, śmietana, pesto/salsa, domowe przetwory, krem do ciasta, pudding, ser śmietankowy, wędliny, desery, mięso i ryby).

Temperatura wewnątrz szuflady wynosi od +3°C do -2°C. Aby szuflada spełniała swoją funkcję prawidłowo, tryb wakacyjny (Vacation) musi być wyłączony.

KOMORA „0° ZONE” („STREFA 0°”*)

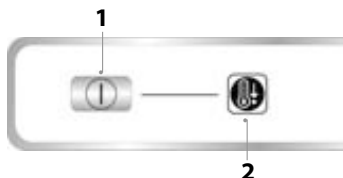
Komora „0° ZONE” służy do utrzymania niskiej temperatury i prawidłowej wilgotności w celu zachowania świeżości żywności przez dłuższy czas (na przykład mięsa, ryb, owoców i zimowych warzyw).

Kontrola wilgotności w połączeniu z Active0 zapewnia najlepsze warunki do przechowywania żywności, w przypadku produktów, które nie są całkowicie zapakowane.



WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE KOMORY

Gdy komora jest włączona, jej wewnętrzna temperatura wynosi około 0°. Aby włączyć komorę, nacisnąć przycisk (1) na dłużej niż jedna sekunda, dopóki nie zaświeci się symbol (2). Świecący symbol (2) oznacza, że komora działa. Ponownie nacisnąć przycisk (1) i przytrzymać go przez co najmniej sekundę, aby wyłączyć komorę. Temperatura wewnątrz komory zależy od ogólnej temperatury chłodziarki.



Aby komora „0° ZONE” działała prawidłowo, muszą być spełnione poniższe warunki:

- urządzenie jest włączone;
- temperatura lodówki mieści się w zakresie od +2°C do +6°C;
- komora „0° ZONE” jest włączona
- Nie wybrano trybu wakacyjnego i trybu czuwania

Uwaga:

- jeśli po włączeniu komory symbol nie zostanie podświetlony, sprawdzić, czy szuflada komory została włożona prawidłowo; jeżeli problem nadal występuje, skontaktować się z autoryzowanym serwisem wsparcia technicznego;
- kiedy komora „0° ZONE” jest włożona do urządzenia, słychać cichy dźwięk, który jest normalnym zjawiskiem;

Ważne: podczas układania żywności i małych pojemników na górnej półce komory „0° ZONE” należy zachować ostrożność, aby zapobiec ich przypadkowemu upadkowi między półką a tylną ścianą komory chłodziarki.

WYJMOWANIE KOMORY „0° ZONE”

Wykonać następujące czynności:

1. Aby ułatwić wyjmowanie komory, zalecamy opróżnienie (i w miarę możliwości wyjęcie) dolnych półek drzwi.
2. Wyjąć komorę, obracając ją do góry.
3. Wyjąć białą plastikową półkę spod komory.

Uwaga: nie jest możliwe wyjęcie górnej półki i podpórek bocznych.

Aby ponownie użyć komory „0° ZONE”, należy ostrożnie umieścić białą plastikową półkę pod komorą, a następnie włożyć szufladę i włączyć funkcję.

Aby uzyskać większą pojemność chłodziarki i zmniejszyć zużycie energii, zaleca się wyjęcie komory „0° ZONE”.

W regularnych odstępach czasu należy czyścić komorę i jej elementy, używając szmatki oraz roztworu ciepłej wody (uwzględniając, aby nie zanurzyć białej plastikowej półki pod szufladą) i neutralnych środków do czyszczenia wnętrza chłodziarki. Nie używać szorujących środków czyszczących.

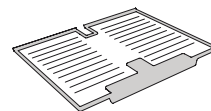
Przed wyczyszczeniem komory (także na zewnątrz) należy wyjąć szufladę i odłączyć zasilanie elektryczne.

SYSTEM STOP FROST*

SYSTEM STOP FROST ułatwia rozmrażanie komory zamrażarki.

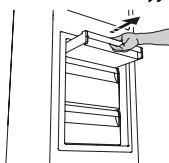
Aksesoria do zamrażania służą do zbierania szronu powstałego w komorze zamrażarki, jego łatwego usuwania oraz czyszczenia, co znacznie skraca czas niezbędny do rozmrażania wnętrza komory zamrażarki.

Aby usunąć szron z akcesoriów do zamrażania, należy postępować zgodnie z procedurą czyszczenia przedstawioną poniżej.



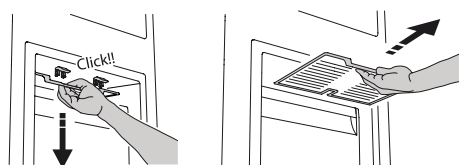
PROCEDURA CZYSZCZENIA AKCESORIÓW DO ZAMRAŻANIA

1. Otworzyć drzwi komory zamrażarki i wyjąć górną szufladę.



2. Odczepić akcesoria do zamrażania i zdemontować je, uważając, by nie upuścić ich na szklaną półkę poniżej.

Uwaga: jeżeli akcesoria są zakleszczone lub trudno je wyjąć, nie podejmować dalszych prób jego wyjęcia, ale kontynuować całkowite rozmrażanie komory zamrażarki.



3. Zamknąć drzwi komory zamrażarki.

* Dostępne tylko w wybranych modelach

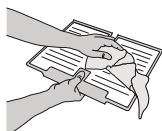
Hotpoint

ARISTON

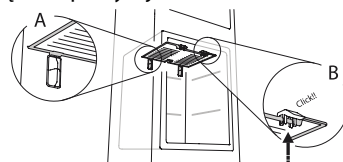
4. Usunąć szron z akcesoriów, przepłukując je pod bieżącą (nie gorącą) wodą.



5. Zaczekać, aż akcesoria przeschną i wytrzeć plastikowe części miękką szmatką.



6. Włożyć akcesoria z powrotem, umieszczając tylną część w zagłębieniach pokazanych na rysunku, a następnie przymocować uchwyt w zapięciach powyżej.

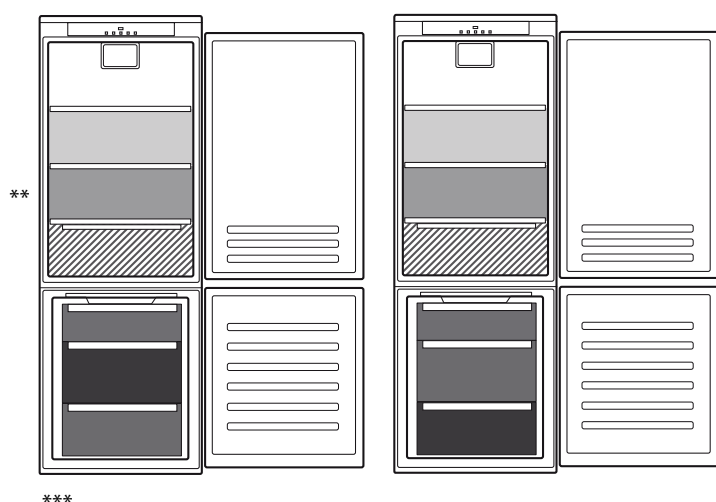


7. Włożyć z powrotem górną szufladę i zamknąć drzwi komory zamrażarki.

Możliwe jest czyszczenie samych akcesoriów do zamrażania bez konieczności całkowitego rozmrażania komory zamrażarki. Regularne czyszczenie akcesoriów pomaga zminimalizować konieczność całkowitego rozmrażania komory zamrażarki.

Uwaga: dane techniczne produktu, w tym pojemność i zużycie energii, są obliczone bez uwzględnienia akcesoriów.

PRZECHOWYWANIE ŻYWNOŚCI I NAPOJÓW



Legenda

STREFA UMIARKOWANEJ TEMPERATURY
Zalecana do przechowywania owoców tropikalnych, puszek, napojów, jajek, sosów, marynat, masła, dżemu

STREFA NISKIEJ TEMPERATURY
Zalecana do przechowywania serów, mleka, wyrobów mleczarskich, produktów delikatesowych, jogurtów

STREFA NAJNIŻSZEJ TEMPERATURY
Zalecana do przechowywania wędlin i deserów, mięsa oraz ryb

SZUFLADA NA WARZYWA I OWOCE

SZUFLADY ZAMRAŻARKI

SZUFLADA STREFY ZAMRAŻANIA
(Strefa najniższej temperatury)
Zalecana do zamrażania świeżej żywności/ ugotowanych potraw






** Strefa najniższej temperatury w modelach z KOMORA „0° ZONE” została oznaczona w legendzie

*** Jedyne w modelach CB310 i CB380 (patrz tabliczka znamionowa umieszczona z boku szuflady na warzywa i owoce)

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Co zrobić, gdy...	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Panel sterowania jest wyłączony, urządzenie nie działa.	Urządzenie może pracować w trybie czuwania. Być może wystąpił problem z zasilaniem elektrycznym urządzenia.	Włączyć urządzenie za pomocą przycisku Wł. / Trybu czuwania. Sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"> • Czy nie wystąpiła przerwa w dostawie prądu; • Czy wtyczka została poprawnie wciśnięta w gniazdo, a przełącznik dwubiegunowy sieci (jeśli gniazdo jest w niego wyposażone) jest we właściwym położeniu (umożliwia zasilenie urządzenia); • Czy urządzenia ochronne domowej instalacji elektrycznej są sprawne; • Czy kabel zasilania nie został uszkodzony.
Nie działa oświetlenie wewnętrzne.	Oświetlenie może wymagać wymiany.	Modele z oświetleniem LED: skontaktować się z autoryzowanym serwisem wsparcia technicznego.
	Urządzenie może pracować w trybie czuwania.	Włączyć urządzenie przyciskiem Wł. / Trybu czuwania.

* Dostępne tylko w wybranych modelach

Co zrobić, gdy...	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Temperatura wewnątrz komór nie jest dostatecznie niska.	Przyczyn może być wiele (patrz „Rozwiązania”).	Sprawdzić: <ul style="list-style-type: none"> • Czy drzwi prawidłowo się zamykają; • Czy urządzenie nie zostało umieszczone przy źródle ciepła; • Czy ustawiona temperatura jest odpowiednia; • Czy cyrkulacja powietrza przez otwory wentylacyjne urządzenia jest wystarczająca.
Na dnie komory chłodziarki zbiera się woda.	Spust wody z odszraniania jest zatkany.	Oczyścić spust skroplin (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja urządzenia”).
Krawędź przednia urządzenia w pobliżu uszczelki drzwiowej jest gorąca.	Nie jest to usterka. Jest to celowy efekt mający na celu zapobieżenie powstawaniu skroplin.	Nie wymaga rozwiązania.
Czerwona ikona  miga i sygnał dźwiękowy jest włączony	Alarm otwartych drzwi Włącza się, gdy drzwi komory chłodziarki lub zamrażarki pozostają otwarte przez dłuższy czas.	Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy, zamknąć drzwi urządzenia.
Miga czerwona ikona  , jest włączony sygnał dźwiękowy i wyświetlona jest ikona  .	Alarm przerwy w zasilaniu Zostaje włączony w przypadku dłuższej przerwy w dostawie energii elektrycznej, która powoduje podwyższenie temperatury w komorze zamrażarki. Uwaga: nie można ustawić innej temperatury produktu, aż do wyłączenia alarmu przerwy w zasilaniu.	Przed wyłączeniem sygnału dźwiękowego należy zwrócić uwagę na temperaturę widoczną na wyświetlaczu. Jest to najwyższa temperatura, jaką osiągnęła komora zamrażarki w trakcie awarii zasilania. Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy, należy krótko nacisnąć przycisk „Wyłącz alarm dźwiękowy”. Po naciśnięciu przycisku wyświetlacz temperatury ponownie będzie wskazywać ustawioną temperaturę. Jeśli komora zamrażarki nie osiągnęła optymalnej temperatury przechowywania żywności, może zostać włączony alarm temperatury komory zamrażarki (patrz informacje dotyczące tego alarmu). Przed spożyciem sprawdź stan żywności.
Czerwona ikona  świeci się (nie miga), włączony jest sygnał dźwiękowy i miga wyświetlacz temperatury zamrażarki.	Alarm temperatury komory zamrażarki Alarm temperatury komory zamrażarki wskazuje, że temperatura w komorze nie jest optymalna. Może to mieć miejsce w następujących sytuacjach: W przypadku używania urządzenia po raz pierwszy, po odmrożeniu i/lub wyczyszczeniu urządzenia, a także przypadku mrożenia dużej ilości żywności, lub gdy drzwi zamrażarki nie są całkowicie zamknięte.	Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy, krótko nacisnąć przycisk „Wyłącz alarm dźwiękowy” (wyświetlacz temperatury przestanie migać). Po osiągnięciu optymalnej temperatury czerwona ikona zostaje automatycznie wyłączona. Jeśli alarm temperatury komory zamrażarki jest nadal aktywny, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem wsparcia technicznego.
Świeci czerwona ikona  , włączony jest sygnał dźwiękowy i na wyświetlaczu miga litera „F”.	Alarm nieprawidłowego działania Alarm wskazuje usterkę podzespołu urządzenia.	Wezwać autoryzowany serwis wsparcia technicznego. Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy, należy krótko nacisnąć przycisk „Wyłącz alarm dźwiękowy”.

* Dostępne tylko w wybranych modelach



Instrukcje bezpieczeństwa, instrukcję obsługi, karta produktu oraz parametry poboru energii można pobrać:

- Odwiedzając naszą stronę internetową docs.hotpoint.eu
- Używając kodu QR
- Można również **skontaktować się z serwisem technicznym** (Patrz numer telefonu na karcie gwarancyjnej). Kontaktując się z serwisem, należy podać kody z tabliczki znamionowej urządzenia.



Hotpoint

ARISTON



400011242030